

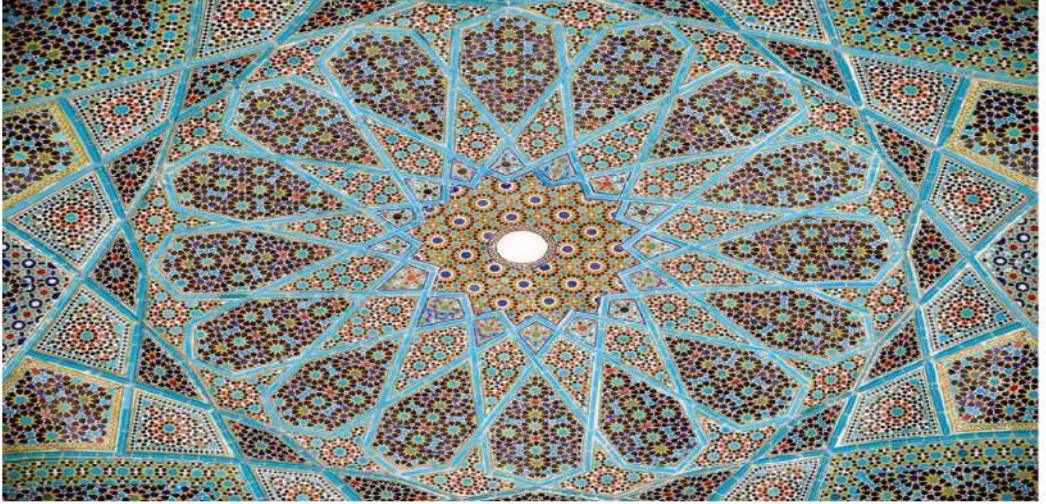
أطراس

مجلة علمية دولية محكمة

تصدر عن كلية الآداب و اللغات و الفنون - جامعة سعيدة - د. مولاي الطاهر - الجزائر

السنة الأولى - المجلد الأول - عدد: 0

نوفمبر - 2019



أطراس، كلية الآداب- جامعة سعيدة- ص.ب: 138- حي النصر- سعيدة- الجزائر- الهاتف/الفاكس: 048476888 البريد الإلكتروني: Atrasuniv2018@gmail.com الموقع الإلكتروني: <https://www.univ-saida.dz/lla/>

منشورات كلية الآداب و اللغات و الفنون - جامعة سعيدة



ISSN 2710-8759

أطراس

مجلة علمية دولية محكمة

تصدر عن كلية الآداب و اللغات و الفنون- جامعة سعيدة -د.مولاي

الطاهر- الجزائر

السنة الأولى- المجلد الأول- عدد: 0

نوفمبر - 2019

أطراس

كلية الآداب- جامعة سعيدة- ص.ب: 138- حي النصر- سعيدة- الجزائر-

الهاتف/الفاكس: 048476888

البريد الإلكتروني: Atrasuniv2018@gmail.com

الموقع الإلكتروني: <https://www.univ-saida.dz/lla/>

منشورات كلية الآداب و اللغات و الفنون- جامعة سعيدة





]] طِرْسُ:

- طِرْسُ : الصَّحِيفَةُ ، أو التي مُجِيتْ ثم كُتِبَتْ ، ج : أطراسُ

وطُروسٌ.

- طَرَسَهُ : مَحَاهُ.

- تَطْرِسُ : تَسْوِيدُ البَابِ ، وإِعَادَةُ الكِتَابَةِ على المَكْتُوبِ.

- تَطْرُسُ : أَنْ لَا تَطْعَمَ وَلَا تَشْرَبَ إِلَّا طَيِّباً ،

- تَطْرُسُ عن الشيء : التَّكْرُمُ عنه ، والتَّجَنُّبُ.

- مُتَطْرَسٌ : المُتَأَنِّقُ المُخْتَارُ.

- طَرَسُوسٌ : بلد إسلاميٌّ مُخَصَّبٌ ، كان للأرمن ، ثم أُعيدَ

للإسلام في عَصْرِنَا.]]

القاموس المحيط

أطراس

أطراس مجلة أكاديمية علمية دولية محكمة نصف سنوية تصدر عن كلية الآداب واللغات والفنون، جامعة سعيدة د. مولاي الطاهر/ الجزائر. وهي تعنى بنشر البحوث الأكاديمية في مجال الدراسات النقدية واللغوية. يتم قرار النشر فيها بناء على توصيات الهيئة العلمية الاستشارية، وتغطي فيها عملية النشر جميع الأبحاث والدراسات العلمية المتعلقة بالأدب والنقد وعلوم اللغة، باللغات: العربية، والإنجليزية، والفرنسية.

العنوان أطراس: مجلة أكاديمية علمية دولية محكمة نصف سنوية تصدر عن كلية الآداب واللغات والفنون،

السلسلة العدد التجريبي-

الناشر جامعة سعيدة د. مولاي الطاهر/ الجزائر.

مدير النشر - المدير الشرفي: مدير الجامعة أ.د. فتحي وهبي تبون

- مدير المجلة ومسؤول النشر عميد كلية الآداب واللغات والفنون د.مسكين محمد ياسين.

رئيس التحرير أ.د. الهواري بلقندوز

نائب رئيس التحرير أ.د. عبد القادر راجحي

المحررون
المساعدون
 أ.د. وردى إبراهيم، د. ولد سعيد عبد الكريم، د. بساي هواري د.
 برزوق هناء، د. بن عدلة جمال، د. حادو نور الدين عبد
 الواحد، د. برجى عبد الفتاح، د. مرسلي عبد السلام، أ.بن
 يخلف نفيسة.
الأمانة
 د. مرسلي عبد السلام

- الهيئة العلمية**
- أ.د. أحمد يوسف، جامعة السلطان قابوس، سلطنة عمان.
 - أ.د. أحمد حساني، جامعة دبي، الإمارات العربية.
 - أ.د. الحاج دحمان، جامعة ميلوز كولمار، ستاسبورغ فرنسا .
 - أ.د. جون بول برونكار، جامعة جونييف سويسرا .
 - أ.د. جون ميشال آدم، جامعة لوزان سويسرا.
 - أ.د. ويسى بلال، جامعة القيروان، تونس.
 - أ.د. مونيا تويق، جامعة ابن زهر أغادير، المغرب.
 - أ.د. عبد القادر فيدوح، جامعة قطر.
 - أ.د. بلعابد عبد الحق، جامعة قطر.
 - أ.د. عبد الله العشي، جامعة باتنة، الجزائر.
 - أ.د. حبار مختار، جامعة وهران الجزائر.
 - أ.د. سطمبول الناصر، جامعة وهران، الجزائر.
 - أ.د. أمينة بلعلى، جامعة تيزي وزو، الجزائر.
 - أ.د. سلامي عبد القادر، جامعة تلمسان، الجزائر.
 - أ.د. مزارى الشارف، جامعة سعيدة، الجزائر.
 - أ.د. بلوحي محمد، جامعة سيدي بلعباس، الجزائر.
 - أ.د. صدار نور الدين، جامعة معسكر، الجزائر.
 - د. عز الدين باكرية، جامعة الجزائر، الجزائر.
 - أ.د. ملوك محمد، جامعة سيدي بلعباس، الجزائر.
 - د. بوقاطف عبد الحميد، جامعة سفاقس تونس

للاتصال:

السيد رئيس التحرير
كلية الآداب و اللغات و الفنون
جامعة سعيدة د. مولاي الطاهر
ص ب 138 حي النصر سعيدة 20000 الجزائر
الهاتف: 0021348477688، 00213775399940
00213793829063
الفاكس: 0021348477688
البريد الإلكتروني للمجلة: Atrasuniv2018@gmail.com
الموقع: <https://www.univ-saida.dz/lla/>

قواعد النشر ومعايير التحرير

الحجم: أن لا تتعدى البحوث 5000 كلمة أي في حدود 15 صفحة تقريبا.
تصميم المقال: تتضمن الصفحة الأولى من البحث العنوان الكامل للمقال، واسم الباحث، ورتبته العلمية، و المؤسسة التابع لها، واسم الباحث المؤطر بالنسبة لطالب الدكتوراه، ثم الهاتف أو الفاكس، والبريد الإلكتروني مع الملخصين والكلمات المفتاح بخط مقاسه 15 عريض.
يبدأ متن البحث من الصفحة الثانية وينتهي عند صفحة المراجع والمصادر، ويكون ترقيم متن البحث في الجهة اليسرى من أسفل الصفحات .
تتضمن الصفحة كل محتوى المقال من نصوص وأشكال وجداول.

الملخص والكلمات المفتاح: ملخص في حدود عشرة أسطر على الأكثر يتم فيه عرض إشكالية البحث ومنهجية المعالجة مع ذكر أهم النتائج المتوقعة، ثم ترجمته إلى اللغة الأجنبية (انجليزية أو فرنسية)؛ بخط مقاسه 13 عريض، وبمسافة 1 سم بين الأسطر.
ثبت الكلمات المفتاح باللغتين العربية والأجنبية من 5 إلى 9 كلمات .

تصميم الصفحة ومقاس الكتابة: يحضر نص البحث في ورقة بحجم A4 ، مقاس الكتابة (15.6×24.5) سم؛ وتكون هوامش الصفحة كالاتي: أعلى 2.5 سم، أسفل 2.5 سم، أيمن وأيسر 2.7 سم .

تكتب البحوث ببرنامج Word بالنسقين العادي والشكل RTF، نوع الخط Arabic Transparent مقاس 14 بمسافة 1.15 بين الأسطر بالنسبة للغة العربية و Times New Roman مقاس 12 بالنسبة للغة الأجنبية.

التوثيق: يكون التوثيق داخل متن النص مباشرة بعد الاستشهاد أو الاقتباس وفقا لنظام APA يتضمن اسم الكاتب. السنة: الصفحة، مثلا:(العمرى،2012: 26) وباللغة الأجنبية:(Adam,1997:85) ، ويكتب بخط مقاسه 12 بالعربية و11 باللغة الأجنبية.

التهميش: تكتب التعليقات والشروح في آخر المقال، قبل قائمة المصادر والمراجع، ويكتب المؤلف عبارة (أنظر التعليق رقم 1) أمام النص الذي يريد أن يعلق عليه، بخط مقاسه 11 بالعربية و10 باللغة الأجنبية، ثم يرتب جميع التعليقات بحسب الإشارة إليها في متن البحث.

بيبلوغرافيا: يتم ثبت كل المراجع والمصادر المعتمدة، في نهاية البحث ضمن قائمتين الأولى خاصة بالمراجع العربية، والثانية خاصة بالمراجع الأجنبية مرتبتين ترتيبا أبجديا بخط مقاسه 11 عربى بالعربية و10 باللغة الأجنبية مع مراعاة الترتيب الوارد في معايير التوثيق أدناه.

الأشكال والجداول والصور: تثبت في الواجهة الأفقية العرضية لصفحات البحث باحترام هوامش الصفحة، مع عنوانه وترقيم كل شكل أو جدول أو صورة بخط مقاسه 10.

معايير التوثيق البيبليوغرافي

كتاب: لقب المؤلف واسمه. (السنة). عنوان المرجع. ط. المدينة\البلد: دار النشر. مثال: العمري محمد. (2005). البلاغة الجديدة بين التخيل والتداول. ط2. الدار البيضاء\المغرب: إفريقيا الشرق.

Benveniste, E. (1974). Problèmes de linguistique générale. 2 Ed, Paris: Gallimard.

فصل: لقب المؤلف واسمه. (السنة). "عنوان الفصل". عنوان المرجع. المدينة\البلد: دار النشر. ص ص. (صفحة بداية الفصل و صفحة نهايته).
مقال: لقب المؤلف واسمه. (السنة). عنوان البحث. عنوان المجلة. رقم المجلد (العدد). مؤسسة النشر. مكان النشر. ص ص (صفحة بداية البحث و صفحة نهايته).

مخطوط رسالة أكاديمية: لقب المؤلف واسمه.(سنة المناقشة). عنوان الرسالة، مخطوط رسالة ماجستير\دكتوراه لنيل شهادة...في (التخصص) بإشراف. الجامعة، الدولة.

مداخلة غير منشورة: لقب المؤلف واسمه.(السنة). عنوان البحث. ورقة عمل مقدمة إلى مؤتمر\ملتقى، اسم الملتقى ورقمه، المؤسسة المنظمة، البلد.

وثيقة مرجعية غير ورقية: بالنسبة للأفلام، والأشرطة، والرسومات، والحوارات، ومواقع الأنترنت. إلخ.. ينبغي إثبات عنوان وثيقة الدعم، أدواتها المرجعية من مثل: أسطوانات CD، واللقاءات السمعية البصرية المباشرة، والموسوعات العالمية.. إلخ.

وثيقة إلكترونية: ينبغي إثبات لقب الكاتب واسمه. عنوان الوثيقة. الموقع.

شروط وقواعد عامة: أن تلتزم البحوث المراد نشرها بالشروط الأكاديمية المتعارف عليها دوليا من حيث سلامة اللغة، ومراعاة الضوابط المنهجية، وتثبيت المرجعية المعرفية، وكذا تمثل تقنيات الإعلام الآلي.

أن تلتزم بالجدة العلمية والأصالة، وأن لا تكون مستتلة من أطروحة أكاديمية أو سبق نشرها في جهة أخرى.

ترفق البحوث المرسلة إلى إدارة المجلة بسيرة علمية مختصرة مع توقيع صاحبها.

تخضع جميع البحوث لتحكيم مزدوج قبل نشرها، وتشعر إدارة المجلة أصحابها بنتيجة التقويم.

تحتفظ هيئة تحرير المجلة بحق إجراء بعض التعديلات الشكلية على المادة المقدمة متى لزم الأمر دون المساس بالموضوع.

يتعين على المؤلف أن يراجع مقاله في حال تسجيل بعض الملاحظات أو التحفظات من قبل هيئة التحرير.

تقوم هيئة التحرير بترتيب البحوث المؤهلة للنشر وفقا لشروط فنية مع مراعاة تواريخ الإرسال والتحكيم والنشر.

لا ترجع البحوث إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.

ترسل البحوث عبر البريد الإلكتروني للمجلة.

كلمة مدير النشر، عميد الكلية:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله رب العالمين و الصلاة و السلام على سيد المرسلين و على آله و صحبه أجمعين و بعد:

مبلغ السعادة و الشرف أن تربط كلية الآداب و اللغات و الفنون بجامعة سعيدة معكم وصل المعرفة و البحث من خلال الإصدار الأول لمجلة أطراس العلمية في سياق تعترم فيه كليتنا بعث أنشطتها العلمية و إحياء ساحتها بالندوات و المنتقيات الأدبية و الفكرية بما نأمل نفعه لأسرة جامعتنا، و من ثم، كان مقصد طاقم الكلية الإداري و العلمي بذل الجهد من أجل إصدار هذه المجلة لتكون خطوة من خطوات هذا المسلك و فضاء علميا يتيح لنخبة الأساتذة و الباحثين، في جامعة سعيدة و في غيرها من الجامعات الجزائرية، ليظهروا من خلاله ما خلصت إليه أبحاثهم، مساهمة منهم في إثراء المنشورات العلمية في ميادين الآداب و اللغات و الفنون. و يمثل هذا العدد التجريبي بعض ما أفرزته الهيآت العلمية للمجلة بعد المراجعة و التحكيم، في انتظار الانطلاقة الحقيقية للمجلة مع بداية التحضير للعدد الأول أملين أن يستجيب لتطلعات قراء هذا العدد.

وأخيرا، نشكر كل من تعاون معنا في إخراج هذا العدد مقدرين جهودهم المشكورة، كما نشجع الكتاب و الباحثين الذين لم تنشر مقالاتهم في هذا العدد لنقص ما في الكتابة، على أن يراجعوا كتاباتهم مراعاة بشروط البحث العلمي، و نتمنى أن ينال هذا العدد رضا قرائنا الكرام و حسن إعجابهم، و ندعو الله سبحانه تعالى أن يوفقنا لمزيد من خدمة العلم و الأدب.

د. محمد ياسين مسكين

كلمة رئيس التحرير:

بسم الله وكفى والصلاة والسلام على نبيه المصطفى، وبعد :
فلربما كان من الصعوبة بمكان تحديد ما تعنيه كلمة "أطراس" وهنا
تحديدا دقيقا من شأنه أن يفك عتمة السائل، ويعفيه من حرج المسألة. لكننا
استشعرنا في هذه الكلمة تغريضا على اكتتاب الأفكار وتدوين الذاكرة البحثية
الأكاديمية؛ تغريضا على تدوين العهد الجديد لانتحاء متون. هكذا ارتأينا أن
يكون وسم مجلتنا العلمية في أول اجتماع للجنة التحرير بإشراف السيد عميد
الكلية ومدير النشر أ.د. مسكين محمد ياسين الذي ماقتئى يدفع هذا المشروع دفعا
نحو الإشراف.

وبفضل الله، ثم بفضل جهود إخواننا أعضاء لجنة التحرير سنسعى
إلى إصدار العدد 0 (العدد التجريبي) من مجلة أطراس الذي يضم عددا
معتبرا من المقالات والبحوث باللغات الثلاث: العربية، والفرنسية،
والإنجليزية في مجالي الدراسات اللسانية والنقدية؛ وقد كان مما يستشكل هذا
العدد في مساربه بما قد يبعده عن عمق الرؤية، وضعف التخريج، ما سجلناه
من فقر في عدد البحوث، ونقص في تأطير محاور الكتابة على أمل أن يطور
محتوى المجلة كما وكيفا؛ عندئذ ربما يكون القارئ مطمئنا إلى حيث موطن
قدميه حيثما استشعر مدى صرامة أداء المجلة ضبطا وتحكيما من أجل تمكين
أهدافها.

ولئن كان أول الغيث قطرة، سنسعى -بعون الله تعالى- لأن يصير طلا،
فوابلا. وإذ ذلك فإننا ندعو السادة الأساتذة الباحثين للمساهمة في اكتتاب
الأعداد المقبلة عبر مقالات، وقرارات، ومراجعات، وترجمات. هذا ونرحب
بكل مقترح يسهم في تطوير المجلة.

أ.د. الهواري بلقندوز

محتوى

- 13-المماثلة والمخالفة في الدراسات الفونولوجية و المورفونولوجية؛ دلالة المصطلحأ.د. أحمد طيبي.....
- 28-تداولية الفصل والوصل في الخطاب القرآني مقاربة لسانية نصية أ.د. الهواري بلقندوز.....
- 62-بنية الزمن في رواية ذاك الحنين لـ."الحبيب السائح" د. عبد السلام مرسلي.....
- 75-مقاربة سيميائية لقصيدة "الليل" للشاعر "تميم البرغوثي" محمد عبد الرحمن حسوني.....
- 89-المبدأ الذرائعي والممارسة التداولية أ. نفيسة بن يخلف.....